Цикл уроков: Тафсир Корана - Еркинбек Шокай

17 урок. Сура "Бакара": 28-29 аят

Еркинбек кари Шокай

Видео версия | Аудио версия | Озвучивает: Алихан Казбеков

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته

Дорогие братья! Уважаемый джамаат! Пусть Аллах запишет нам награду за каждый шаг проделанный в Его дом! Пусть сегодняшнее наше собрание будет хвалимым, окруженным ангелами и милостью перед Всевышним Аллахом!

Наше собрание посвящено речи Аллаха. На очереди 28-й аят суры «Бакара»... Всевышний сказал:

{كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ}

Всевышний Аллах начинает аят со слова «кайфа». «Кайфа» - вопросительное слово «как». Однако наши ученые сказали: «При использовании данного вопросительного слова Аллах не преследует цель узнать ответ или открыть что-то неизвестное. Напротив, использует с целью укорить тех, к кому относятся следующие слова». Например, мы говорим: «Как так?!» с целью укора. Говорится, что Аллах начинает с этого слова с такой же целью. Почему? Предыдущий аят мы разъяснили на прошлом уроке. Это был аят об ослушавшихся повеления Аллаха, то есть аят о тех, кто вышел против приказа Аллаха, не признал Аллаха, не узнал истинность Порока (ﷺ). Аят был относительно их положения, качеств и описаний. Далее следует продолжение. Аллах укоряет этих неверующих и ослушавшихся словами:

{كَيْفَ تَكْفُرُونَ}

«Как вы проявляете неверие в Аллаха?!».

Потому что, как мы упомянули на прошлом уроке, основным их качеством является то, что они нарушают завет Аллаха. То есть они нарушают обещание, данное Аллаху, не выполняют его. Затем мы объяснили данный завет. По основному мнению – это завет, данный всеми нами, будучи в праотце Адаме, мир ему, то есть,"الميثاق" – «Аль-Мисак». Поэтому казахи и говорят: «Я мусульманин с аль-Мисак». Теперь же Аллах, укоряя их словами: «Вы дали обещание, поклялись. К вам пришла книга Аллаха, подтверждающая данную клятву, ясно доводящую ее до вас. Слова Всевышнего Аллаха дошли до вас через Пророка (ﷺ). Теперь же вы, дав эту клятву, постигнув истину, как вы не веруете?», после чего напоминает неверующим и нам о Своих милостях:

{وَكُنتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ}

«(Ведь) вы были мертвы (до этой жизни), а Он оживил вас».

Относительно тафсира данного аята высказались Абдуллах ибн Масуд и Абдуллах ибн Аббас (رضى الله عنهم): "كنتم أمواتا معدومين قبل أن تخلقوا" – «Были мертвы не существовали перед тем, как вас сотворили» в значении «Вас не существовало». В действительности, нас не существовало до сотворения Аллахом. Всевышний Аллах напоминает об этом и нам, и неверующим. Под словом «нам» я подразумеваю уверовавших мусульман. В первую очередь, напоминание дается мусульманам, потому что разумный человек – это кто? Разумный человек – это тот, кто видит ошибки другого, принимает их, как напоминание, и не повторяет их. А глупый человек – не получает урока от своих ошибок и постоянно повторяет их. Мусульманин должен быть "كيس فطن" – «умным, мудрым». Мы получаем назидание из любой вещи, выводим уроки, обучаемся. Мусульмане таковы.

Поэтому Наш Пророк (ﷺ) сказал: "اتقوا من فراسة المؤمن فإنه يرى بنور الله" «Остерегайтесь проницательности мусульманина, потому что он смотрит через нур (свет) Аллаха», то есть, смотрит через нур Аллаха, мгновенно различает белое от черного. Истинный мусульманин смотрит посредством нура Аллаха, чувствует, говорите ли вы ложь или правду. Наш Пророк (ﷺ): напоминает: «Поэтому не думайте, что сможете нанести вред или обмануть мусульман». Все это – особенности верующих мусульман и здесь говорится в таком значении. Сказано о неверующих, но дается напоминание и нам, чтобы мы взяли для себя урок и назидание из этого.

Говорится: «Вас не существовало». Всего мира, всех творений не существовало. Всевышний Аллах создал все из ничего, потому что Всевышний Аллах - "على كل شيئ قدير" – «способен на всякую вещь». Потому что могущества и силы Аллаха хватит на все. Всевышнему Аллаху достаточно сказать: «Будь!» и все случится. Так, вас не было, и вы были созданы из ничего. Таким образом, Абдуллах ибн Масуд (رضى الله عنه) так объяснил значение слов: «Вы были мертвы, а Он оживил вас». После этого, вы пришли в эту жизнь, стали людьми, а далее говорится:

{ثُمَّ يُمِيتُكُمْ}

«Затем Он умертвит вас».

В действительности, смерть – истина! Нет никого, кто не умрет и не вернется к Аллаху. Напоминая нам об этом, сказано: «Вот, вы были созданы из ничего. Вам было дано пропитание. Вы были созданы будучи прекрасными творениями». Всевышний Аллах сделал каждую часть тела, принцип жизни с особым расчетом и гармонией. В действительности, это так! По-моему, среди назиданий Абая (رحمه الله) сказано подумать над тем, каким прекрасным образом мы были созданы. Органы, которыми мы едим, отдыхаем, слушаем, видим, установлены в верхней части. Органы, выводящие остатки, установлены снизу. Разве все это не есть могущество, мастерство и мудрость Аллаха?! А что, если бы было наоборот? Пусть каждый представит себе это. Если бы органы, через которые мы едим, видим и слышим, были установлены внизу, то наше положение было бы трудным. Да убережет Аллах! То есть, Всевышний Аллах, упоминая это, говорит: «Как вы выступаете против Меня?! Как вы впадаете в неверие? Вы же все видите. Вас не было, Аллах создал вас из ничего. Даровал вам жизнь. Затем снова умертвит вас». Это в действительности так! Нет ни мусульманина, ни неверующего, ни атеиста не признающего смерть, но наша разница лишь в положении после смерти. Положение каждого из нас после смерти зависит от наших различных взглядов и верований. Мы верим, что «мы живем вечно и отправимся к Аллаху. Мы получим либо награду, либо наказание, уготованное для нас Всевышним Аллахом. После этого мы попадем в Рай или Ад». Безусловно, мы просим Аллаха о Рае. Однако неверующие не верят в это, они признают смерть, но верят только в то, что после нее мы сгнием, смешаемся с песком, больше не будем жить. Мудрость Всевышнего Аллаха здесь заключается в том, что мусульманам и вообще разумному человеку сказано – чтобы они уверовали в истину, невидимую глазу, вы для начала обучите их истине, видимой глазу, больше показывайте ее. Ангелы, Рай и Ад – невидимая глазам истина, и чтобы признать и доказать невидимую нам истину, нужно начать с истины, которая видна и знакома всем. В продолжении аята сказано:

{ثُمَّ يُحْيِيكُمْ}

«Потом Он оживит вас».

Вас снова воскресят и приведут к Аллаху. Ученые по тафсиру сказали: «Слова Аллаха здесь: «Вы были мертвы» означает тот период, когда вы были лишь семенем в ваших отцах и матерях». Семя не имеет души. Она отправляется в матку матери, там они соединяются, затем начинается рост, развитие и входит душа. Будучи жидкостью еще не имеет души, здесь Аллах говорит нам об этом. В действительности, если вы взглянете, могущество Аллаха таково, что одна капля воды смешиваясь с другой каплей воды приводит к росту. Сколько времени Аллах хранит ее в утробе матери, в надежном месте, где нет вреда, холода, солнца и других опасностей. Медленно зарождается человек. Все это объясняется в Коране поэтапно.

Даст Бог, мы дойдем до объяснения и этих аятов. Сейчас мы говорим в общем. Все это – признак могущества Аллаха. Мы были просто жидкостью. Затем Аллах вырастил, развил, дал душу и придал человеческий облик. В современном мире развитых технологий и научных возможностей, мы не в силах собрать все это и создать человека. Человек может произойти только по установлению Аллаха, по его закономерному мастерству. Сказано, что Аллах говорит здесь об этом. Затем привел вас в жизнь, будучи детьми. Затем вы живете и умираете. Далее для допроса в могиле вы снова воскреснете. После попадания в могилу, Всевышний Аллах спросит с каждого раба. Придут два ангела – Мункар и Накир. Это – истина. После этого, как закончится допрос в могиле, вас снова умертвят. Затем в Судный день все человечество будет собрано в махшар (место сбора), по этой причине всех воскресят и вот, после этого нет смерти. В действительности, взгляните на аят, вы были мертвы, а затем воскресил вас. Говорится, что потом вас заново умертвят. Последнее слово – вас снова воскресят. После этого нет смерти. После допроса в Судный день больше нет смерти. В тот день люди разделятся на две группы и попадут либо в Рай, либо в Ад. Пусть Аллах убережет от Ада! В этих двух местах будут жить вечно. Поэтому наши ученые сказали: «После последнего воскресения нет речи о смерти. Вот, после нее нет смерти. Человек продолжит жить в этих двух состояниях». Грешные рабы Аллаха, не выдержав мучений Ада, захотят умереть, но не смогут. Да убережет Аллах! В конце аята Всевышний Аллах сказал:

{ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ}

«Потом к Нему вы будете возвращены»

{إِنَّا لِلَّـهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ}

«Воистину, мы принадлежим Аллаху и к Нему наше возвращение».

Нет ни единого человека, который не вернется к Аллаху, то есть мы вернемся либо к наказанию Аллаха, да убережет Господь, либо к награде, Раю и милости. Одно из двух. Тот, кто утверждает, что он не вернется – обманывает сам себя. Потому что, смерть – это истина. Ученые тафсира сказали: «Слова Аллаха здесь «Потом к Нему вы будете возвращены» означают, что они вернутся к наказанию Аллаха». Почему? Потому что они впали в неверие, выступили против Аллаха, не признали аяты Аллаха, Его пророков и ангелов. Одни могут подумать: «Как мы вернемся?! Это пустые разговоры». Однако это – истина Корана. Всевышний Аллах создал нас из ничего. Как мы сказали выше, нас не существовало или мы были обычной водой в наших отцах и матерях, затем Он создал нас, сделал людьми. Теперь же после того, как творение приняло человеческий облик, вы полагаете, что Всевышний Аллах, создавший человека из простой воды или из ничего вовсе, не сможет его снова воскресить?! Всевышний Аллах, отвечая на это, сказал в Коране:

{كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُۚ}

«Как Мы начали первое творение, так Мы его повторим».

Если подумать логически, то, в действительности, для Всевышнего Аллаха, создавшего нас из воды или из ничего вовсе, после того, как наша душа будет вознесена, вернуть ее обратно будет куда легче. Если сказать, что для того, чтобы вернуть душу, не хватит силы и могущества, то мы будем глупцами, обманывающими сами себя. Поэтому Всевышний Аллах здесь говорит: «Вы видели, Я создал вас из ничего. Теперь вы думаете, что вы не вернетесь или вас не смогут вернуть, воскресить из могилы?! Когда хватает могущества для большего, вы думаете, что не хватит могущества на меньшее?! Нет, вы ошибаетесь!».

Как я сказал выше, в первую очередь, здесь идет напоминание неверующим: «Вы вернетесь к Аду Аллаха, Его наказанию», нам напоминается о возвращении в Рай, если мы будем достойны его. Больше нет других путей.

Если мы будем достойными Рая, проведем эту мирскую жизнь с благими деяниями, верой, не причиняя никому вреда, собирая больше наград, то мы, безусловно, вернемся к Раю Аллаха.

Если мы будем правильно размышлять над многими аятами Корана, будем придавать им значение, то ведь каждый из них еще больше доказывает то, что Аллах Милостивый, Милосердный. И этот аят таков. Каждый из них призывает нас к вере, правильному пути, счастью в обоих мирах. В следующем аяте Всевышний Аллах говорит:

{هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ}

Говоря о Себе, сказал: **«Он – Тот, Который сотворил вам все, что на земле».**

Нам снова напоминается о Его милостях и благих деяниях. Слово خَلَقَ «холяко» означает «создал из ничего, сотворил». То есть, все создания, которые вы видите на земле, предназначены для вас, дарованы вам в качестве милости. В еще одном аяте Всевышний Аллах сказал:

{وَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ۚ}

«И Он подчинил вам то, что в небесах и то, что на земле – все (эти блага) (исходят) от Него».

В аяте выше Аллах говорит о том же. То есть, каждое творение, если поразмыслить, служит нам, дорогие братья! Кто сделал их таковыми? Кто установил эту закономерность? Наш Господь! Потому что в аяте говорится:

{وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ}

«И Мы почтили потомков Адама».

Что значит быть почтённым? Почтенный человек видит от всех других почтение к себе, службу. Все вокруг делают ему добро, склоняют голову перед ним, уважают - вот что это значит. Мы просто говорим почтенный, но, если мы вникнем в значение этого слова, то это особое творение, которому служат все остальные создания. Например, почтенный гражданин определенной области.

Глава области встречает его с почетом, с уважением, зовет погостить, потому что, он – почтенный гражданин. Остальные относятся к нему с уважением, почтением. Вот, здесь речь об этом. Все создания служат человеку. Земля, вода, небо, горы, камни, животные, природа, растения, насекомые – все служит нам. У каждого есть своя миссия, защищающая интересы человека. Здесь вокруг мечети расстелен гранит, специально принесенные камни с гор. Кажется, будто гора стоит просто так, но мы, вырезав из нее постелили красивым образом нам под ноги. Каждый день ходим по ним, не тонем в грязи, воде. В пятничные и праздничные дни стелим молитвенные коврики и совершаем намаз. Вот эти мраморные камни – все это творение Аллаха. Построив, оформив из них красивую мечеть внутри мы слушаем аяты-хадисы и проповеди.

{لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ}

«Ведь Мы сотворили человека в лучшем сложении».

Поэтому Всевышний Аллах напоминает: «Я сотворил вам все». Имам Куртуби сказал: «Всевышний Аллах напоминает здесь: «Все, в чем вы нуждаетесь на этой земле, я дал вам. Но вы трудитесь, тогда получите это». Это не просто «поспей яблоко и упади мне в рот», напротив, Всевышний Аллах подготовил, а человек своим трудом получает это. Будешь трудиться – будут деньги, финансы, сможешь испечь и поесть хлеб. Будешь трудиться – купишь землю, будучи созданием Творца пойдешь и будешь строить дом, воздвигнешь крышу над головой. Будешь трудиться – сможешь купить себе автомобиль. Вот таким образом Всевышний Аллах дарует нам то, что Он для нас приготовил, если мы будем трудиться и действовать. Он даровал нам все, а дальше мы должны пройти эту мирскую жизнь с испытаниями, будучи испытуемыми рабами, в рамках дозволенного шариатом, не впадая в запретное.

Отсюда выходит еще один вопрос. В науке фикх есть правило «Положение всех вещей – разрешенное», то есть дозволенное. Любая вещь, пока не будет доказана ее запретность с точки зрения аятов Аллаха или хадисов Пророка (ﷺ), для человека дозволено. Этот аят

является подтверждением этого.

Например, насекомые. Не отвратительные или не дикие насекомые или животные, чьи доказательства не были ясными, считаются халяль (дозволенное). Почему? Потому что основной хукм (положение) вещей – дозволенное, разрешенное. Некоторые ученые, среди которых Имам Куртуби, считают этот аят доказательством данным словам, потому что Всевышний Аллах не просто так сотворил все для нас. Если бы положение вещей не было изначально дозволенным, то Он бы не сказал, что сотворил все для нас. Но есть и харам (запретное) и Всевышний Аллах открыто говорит об этом. Например, Всевышний Аллах ясно сказал, что мертвечина, забитый без имени Аллаха «Бисмилляхи» скот, кровь при забое, мясо свиньи, алкогольные напитки – харам. Также дикие хищные животные, которые питаются мясом других, как волк, медведь, лиса, собака, являются харамом для нас, также и осел - харам. В хадисе Пророка (ﷺ) сказано, что мясо домашних ослов – харам.

Здесь есть еще один вопрос. Слова Всевышнего Аллаха «Я сотворил все для вас» означают, что есть и воскрешение, и смерть. Все это Всевышний Аллах напоминает нам: «Я создал для вашей пользы, извлекайте из этого урок и назидание. Знайте, что это признак могущества Всевышнего Аллаха», то есть, как мы сказали ранее, эти аяты подтверждают единственность и могущество Всевышнего Аллаха. Об этом нам и напоминается. Все создания на земле показывают нам единственность, качество Творца и бесконечную мощь Аллаха. Из этого аята мы также учимся этому.

Как мы указали выше, дикие животные, такие, как скорпионы, змеи, кажутся что не приносят пользу людям, а только вредят. Наши ученые сказали: «Вредоносные животные, как скорпионы и змеи, будут в могиле и в аду. Всевышний Аллах применяет этих животных, чтобы наказывать людей, заслуживших гнев Аллаха. Когда человек видит диких животных и насекомых, он должен задуматься, вынести урок, оставить грех и усилить свою веру. Поэтому Всевышний Аллах говорит: «Сотворил для вас»». Змеи, скорпионы и другие ядовитые животные могут не принести нам пользу, как бараны или овцы, но ученые говорят: «Они показывают нам единственность Аллаха. Поэтому мы извлекаем из них урок». Еще одни ученые по тафсиру раскрывают следующий смысл: «Чтобы вы подготовились к поклонению Аллаху, набрали сил для служения, Он создал для вас все». Наша основная цель в этой жизни – не просто есть и пить, а далее увеличивать потомство. Первая цель:

{وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ}

«Я создал джиннов и людей для того, чтобы они поклонялись Мне».

Всевышний Аллах уже определил нашу цель в суре «Аз-Зарият». Мы нисколько не должны сомневаться в этом, кто будет сомневаться, тот ошибется, сойдет с пути достижения цели. Тот же, кто сойдет с этого пути, встретит несчастье и беду, поэтому человек не должен сходить с пути цели. Наша основная цель – поклонение. Все наши нужды, действия, работа должны быть

на пути достижения этой цели. Начав какую-то работу, вы перед собой ставите четкую цель: «У меня есть эта цель. Я должен достичь высот в этой области. Я должен стать доктором, профессором», после чего вы не должны сбиваться с этого пути, а должны жить методами и действиями, направленными на это. Тогда вы достигнете цели. А если вы не знаете точно свою цель, не можете ее определить, то все ваши поступки будут безрезультатными, неудачными. По этой причине, должна быть четкая цель. Общая цель в нашей жизни ясна. А какая цель в увеличении потомства и жизни с семьей? Здесь тоже нужно определить цель. Зачем нам дети? Дети должны делать за нас дуа в будущем, просить для нам милости у Аллаха.

Наш Пророк (ﷺ) в своем хадисе сказал: «Все деяния потомков Адама прекращаются, кроме трех. Одно из них – мольбы праведного потомства к Аллаху», то есть, когда вы смотрите на ваших детей, вы должны видеть эту цель. Если вы будете ежедневно видеть эту цель, то начнете стремиться воспитать потомство таким образом, чтобы они делали за вас дуа. Каждый день вы будете усердствовать, чтобы воспитать праведное потомство, познавшее Аллаха и поклоняющееся Ему, обращающееся к Нему с мольбами. Поэтому человек должен обозначать свою цель в любое время и любом месте. Во всем есть цель и если мы будем обозначать и двигаться по направлению к ней, то Аллах дарует нам. Поэтому цель в словах: «Всевышний Аллах даровал вам все на земле, сотворил для вас» в том, что мы постоянно должны быть готовы к поклонению, то есть, чтобы набраться сил и быть готовыми к поклонению и послушанию Аллаха, Всевышний даровал нам все, что есть на земле.

Абу Усман сказал:

"وهب لك الكل و سخره لك لتدل به على سعة جوده"

«Всевышний Аллах даровал тебе все, заставил все служить тебе. Для чего? Чтобы ты увидел, насколько велика и бесконечна щедрость Аллаха».

Также он сказал:

"و تسكن إلى ما ضمن لك من جزيل عطائه في المعاد"

«Если Он даровал тебе столько милостей в этой жизни, значит Всевышний Аллах приготовил для тебя в Вечной жизни большую награду и чтобы поверить в то, что «Всевышний Аллах дарует мне эту награду», то должен верить и ждать это от Аллаха».

"و لا تستكثر كثير بره على قليل عملك" - «Сколько деяний ты делаешь в малом количестве. Твоих деяний мало, их не много. Но Аллах даст нам больше, чем эти деяния. Не думай, что это много! Это – милость и щедрость Аллаха».

Если мы будем считать, что это много, то мы будто усомнимся в щедрости Аллаха.

"فقد ابتدأك بعظيم النعم قبل العمل و هو التوحيد" - «Аллах даровал тебе столько милостей еще до того, как ты стал усердствовать и трудиться. Потому что Он – единственный Творец, Его могущества хватит на все».

И, в действительности, Аллах даровал нам еще тогда, когда мы ничего не сделали. Вы приходите в этот мир, у вас еще нет никаких заслуг, никаких деяний, но Аллах уже дает вам пропитание из грудей ваших матерей и ребенок лежит сытым. Всевышний Аллах вот так дает нам свои милости еще до того, как мы начинаем выполнять деяния, поэтому это показывает нам бесконечную щедрость, богатство и мощь Единственного Создателя.

В риваяте от Имама Ахмада, Бухари и Муслима передается, что Наш Пророк (ﷺ) сказал о щедрости и великодушии Аллаха следующее: «Всевышний Аллах сказал:

"سبقت رحمتي غضبي يا ابن آدم" –

«Моя милость опережает Мой гнев, о потомок Адама, не сомневайся в Моей милости. Милость моя превосходит гнев Мой».

«Расходуй на пути Аллаха, ведь Его богатство и щедрость – безграничны. Ничего не уменьшает этого ни днем, ни ночью».

Этот хадис Пророка (ﷺ) показывает нам милосердие, щедрость и богатство Всевышнего Аллаха, поэтому тот, кто будет действовать ради довольства Аллаха, кто будет расходовать и жертвовать на пути Аллаха, тому Аллах вернет это многократно. Всевышний Аллах может не вернуть этого в мирской жизни, но сохранит и вернет в вечном мире, либо Он возвращает это в обоих мирах. Поэтому никто не должен сомневаться в щедрости и милосердии Аллаха. Эта половина аята сама по себе учит нас безграничности щедрости и богатства Аллаха.

Уважаемый джамаат! Ин шаа Аллах, в следующей части аята есть трудные вопросы, это «истива» - «возвышение». В проходимой нами суре «Бакара», это первый раз, где встречается «истива». Поэтому на следующем уроке, с дозволения Аллаха, мы продолжим с вопроса «истива». Сегодня нам необходимо закончить на этой половине аята.

Пусть Аллах будет доволен всеми нами! Да позволит Всевышний Аллах нам жить по Своей книге, совершать деяния в соответствии с Его книгой, и прожить эту жизнь будучи мусульманами со свидетельством «Ля иляха илляллах, Мухаммад расулуллах» - «Нет Бога,

кроме Аллаха, и Мухаммад Его посланник»! Да сделает нас Аллах из числа своих любимых рабов, благодарных за все милости, знающих им цену, восхваляющих Аллаха, далёких от неверия и неблагодарности!

سبحانك و بحمدك، نشهد أن لا إله إلا أنت، نستغفرك و نتوب إليك!

© Авторские права на статьи и осуществленные переводы статей из других источников принадлежат сайту Azan.kz.

Убедительная просьба к лицам, производящим копирование и распространение в социальных сетях и иных сайтах любых материалов ресурса Azan.kz, в обязательном порядке указывать активную ссылку на источник.